

EG-Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Ausstellungsdatum: 01.06.2010

überarbeitet am: 28.05.2010

1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:** Korsolex® Endo-Cleaner
- **SAP-Code:** DE R10232
- **Deutschland**
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Instrumentenreinigungsmittel
- **Hersteller/Lieferant:**
BODE Chemie GmbH
Melanchthonstraße 27
D-22525 Hamburg (Germany)
Tel.: +49 (0)40 / 54 00 60
- **Auskunftgebender Bereich:**
Abteilung Umweltschutz
KundenService-SiDa@bode-chemie.de
- **Notfallauskunft:**
Giftnotruf Göttingen (Germany)
24h-Tel.: +49 (0)551 / 1 92 40

2 Mögliche Gefahren

- **Gefahrenbezeichnung:**



Xi Reizend

- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**
R 36/38 Reizt die Augen und die Haut.
- **Klassifizierungssystem:**
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

- **Chemische Charakterisierung**
- **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

- **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS 111905-53-4 Alkylpolyalkylenglykoether	Xi; R 36/38	1-5%
--	-------------	------

- **Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe**

anionische Tenside	5 - 15%
nichtionische Tenside	< 5%
Enzyme	

- **zusätzl. Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **Allgemeine Hinweise:** Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- **nach Einatmen:**
Die betroffene Person an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
- **nach Hautkontakt:** Mit viel Wasser und Seife waschen.

(Fortsetzung auf Seite 2)

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Ausstellungsdatum: 01.06.2010

überarbeitet am: 28.05.2010

Handelsname: Korsolex® Endo-Cleaner

(Fortsetzung von Seite 1)

- **nach Augenkontakt:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen.
- **nach Verschlucken:**
Mund ausspülen.
KEIN Erbrechen herbeiführen.

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Geeignete Löschmittel:** Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Nicht erforderlich.
- **Umweltschutzmaßnahmen:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:** Mit viel Wasser verdünnen.
- **Zusätzliche Hinweise:** Es werden keine gefährlichen Stoffe freigesetzt.

7 Handhabung und Lagerung

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Keine besonderen Anforderungen.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Behälter dicht geschlossen halten.
- **Lagerklasse (nach VCI-Konzept):** 10
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

57-55-6 Propandiol-1,2

MAK | vgl. Abschn. IIb

- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

- **Persönliche Schutzausrüstung:**

- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten.

- **Atemschutz:** Nicht erforderlich.

- **Handschutz:**

Undurchlässige Handschuhe.

Nur Chemikalien - Schutzhandschuhe mit einer CE-Kennzeichnung der Klasse 3 gemäß EN 374 verwenden.

Schutzhandschuhe vor jeder Benutzung auf ihren ordnungsgemäßen Zustand prüfen.

Nach der Verwendung von Handschuhen Hautreinigung- und Hautpflegemittel einsetzen.

- **Handschuhmaterial**

1. Nitrilkauschuk

2. Butylkauschuk

Empfohlene Materialstärke: 1. 0,4 mm / 2. 0,7 mm

(Fortsetzung auf Seite 3)

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Ausstellungsdatum: 01.06.2010

überarbeitet am: 28.05.2010

Handelsname: Korsolex® Endo-Cleaner

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Als Spritzschutz sind Handschuhe aus folgenden Materialien geeignet:**
 1. Nitrilkauschuk
 2. Butylkauschuk
- **Nicht geeignet sind Handschuhe aus folgenden Materialien:**
Naturkauschuk (Latex)
Handschuhe aus PVA.
- **Augenschutz:** Beim Umfüllen dichtschießende Schutzbrille.

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

· Allgemeine Angaben

Form:	flüssig
Farbe:	hellgelb
Geruch:	charakteristisch

· Zustandsänderung

Schmelzpunkt/Schmelzbereich:	nicht bestimmt
Siedepunkt/Siedebereich:	185°C

· **Flammpunkt:** 101°C

· **Zündtemperatur:** 371°C

· **Selbstentzündlichkeit:** Produkt nicht selbstentzündlich

· **Explosionsgefahr:** Produkt nicht explosionsgefährlich

· **Dichte bei 20°C:** 1,08 g/cm³

· **Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:** löslich

· **pH-Wert (10 g/l) bei 20°C:** 5-6

10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Zu vermeidende Stoffe:**
- **Gefährliche Reaktionen** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

11 Toxikologische Angaben

· Akute Toxizität:

· Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:

Reizwirkung auf die Haut	Hautreizung	- mg/kg (Kaninchen / rabbit)
Reizwirkung auf die Augen	Augenreizung	- mg/kg (Kaninchen / rabbit)

· Primäre Reizwirkung:

- **an der Haut:** Reizt die Haut und die Schleimhäute.
- **am Auge:** Reizwirkung.
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.

(Fortsetzung auf Seite 4)

D

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Ausstellungsdatum: 01.06.2010

überarbeitet am: 28.05.2010

Handelsname: Korsolex® Endo-Cleaner

(Fortsetzung von Seite 3)

- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**
Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:
Reizend

12 Umweltspezifische Angaben

- **Angaben zur Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit):**
- **Verfahren:**
- **Analysenmethode:** OECD 301 D
- **Eliminationsgrad:** 100 % BSB
- **Sonstige Hinweise:**
Das Produkt ist biologisch leicht abbaubar.
Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

- **Ökotoxische Wirkungen:**

- **Aquatische Toxizität:**

LC50	13 mg/l (<i>Leuciscus idus</i>) (OECD 203)
------	--

- **Verhalten in Kläranlagen:**

Testart	Wirkkonzentration	Methode	Bewertung
EC10	>1000 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (DIN 38412 T8)		

- **Weitere ökologische Hinweise:** Keine.

13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**
Konzentrat darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Konzentrat nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
Konzentrat muß unter Beachtung der behördlichen Vorschriften einer Sonderbehandlung zugeführt werden.

- **Europäischer Abfallkatalog**

07 06 01*	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen
-----------	--

16 03 05*	organische Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten
-----------	--

18 01 06*	Chemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten
-----------	--

- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:** Die Verpackung ist nach Maßgabe der Verpackungsverordnung zu entsorgen.
- **Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

14 Angaben zum Transport

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**

- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** -

- **Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**

- **IMDG/GGVSee-Klasse:** -

(Fortsetzung auf Seite 5)

EG-Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Ausstellungsdatum: 01.06.2010

überarbeitet am: 28.05.2010

Handelsname: Korsolex® Endo-Cleaner

(Fortsetzung von Seite 4)

- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-Klasse:** -

- **Transport/weitere Angaben:** Kein Gefahrgut gemäß Gefahrgutvorschriften.

15 Angaben zu Rechtsvorschriften

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.
- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



Xi Reizend

- **R-Sätze:**
36/38 Reizt die Augen und die Haut.
- **S-Sätze:**
26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
37 Geeignete Schutzhandschuhe tragen.
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -
- **Wassergefährdungsklasse:** Wassergefährdungsklasse (WGK) 1: schwach wassergefährdend.

16 Sonstige Angaben:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- **Relevante R-Sätze der in Punkt 2 aufgeführten Stoffe:**
36/38 Reizt die Augen und die Haut.
- *** Daten gegenüber der Vorversion geändert**

D